

Spectacles (suite)

HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU DE LOCATION - ASSOCIATION DU PERSONNEL.

Lundi de 8h 30 à 12h 00.

Mercredi et vendredi de 8h 30 à 12h 00 et de 14h 00 à 17h 00.

GRAND THEATRE

LA COMEDIE

VICTORIA HALL

COUR ST PIERRE

THONON Salle du Foyer

DATE	SPECTACLE	DELAIS/DEADLINES
13 et 15 nov.	<u>SPECTACLE DE DANSE</u>	jusqu'à épuisement des abonnements.
22 et 23 nov.	<u>LA MAISON DE BERNARDA ALBA</u> de <u>FEDERICO GARCIA LORCA</u> avec Germaine Montéro	dés le 10 nov. jusqu'à épuisement des abonnements.
25 novembre	<u>LA MAISON DE BERNARDA ALBA</u> Spectacle hors abonnement	10 nov. - 12 heures
1 et 2 déc.	<u>G. BEDOS et S. DAUMIER</u>	17 nov. - 12 heures
15 novembre	Récital <u>DUKE ELLINGTON</u>	10 nov. - 12 heures
26 novembre	<u>JP SEVILLA</u> joue Beethoven	17 nov. - 12 heures
29 novembre	<u>STARS OF FAITH</u> , Gospels	12 nov. - 17 heures
8 décembre	<u>I MUSICI DI ROMA</u>	17 nov. - 17 heures
25 au 30 nov.	<u>LE PILIER DU FRENEY</u>	17 nov. - 17 heures
14 novembre	<u>LA NOCE CHEZ LES PETITS</u> <u>BOURGEOIS</u> de <u>BRECHT</u> , présentée par le THEATRE DE BOURGOGNE	10 nov. - 12 heures

CLUBS

AUTOMOBILE CLUB

SECTION SPORTIVE

La première séance de cours de conduite, sur le circuit de Monthoux (près d'Annemasse) a connu un vif succès. 7 candidats sur les voitures de circuit (Opel GT) et 5 sur leur propre véhicule ont passé une première demi-heure au volant. Tous sont arrivés à la conclusion que beaucoup de choses restaient à apprendre !!

Des séances continueront à être organisées tout au long de l'année et les personnes intéressées peuvent donc toujours contacter à ce sujet M. G. LEROY ISR (3413) ou en cas d'absence M. M. THEVENON TC (2071), de préférence par écrit, en indiquant la date qui leur conviendrait le mieux.



LES CHARMEURS INNOCENTS - ANDRZEJ WADJA - POLOGNE 1961 -

" Un film sur la jeunesse de la jeune Varsovie, aussi romantique et aimable que partout ailleurs ".



CERN
INEMA
CLUB

13 et 14 novembre - 20h 30
Amphithéâtre

GAMES CLUB

section chess

The match last week between CERN and the combined UN/ILO team over 11 boards, ended in a convincing victory for UN with the figures 8½-2½. T. Lindelöf and J. Storrow won their games on first and second table, and de Dumont drew his game on third table. For the return match, which is going to be played on the 9/12 at CERN, we need the participation of all players. Do not hesitate to reserve this evening for this important event. Fill in the form below and send to T. Lindelöf, TCL as soon as possible.

Lignon's Club organised an international chess tournament last Sunday, with over 60 participants. T. Lindelöf won the individual first prize after defeating among others the Geneva champion of this year.

We remind you of the chess lecture next Tuesday (11/11) in the DD conference room in the barracks, at 6 pm.

I am willing to participate in the return match against UN on Tuesday 9/12 at 7 pm.

NAME : Div: Tel :

SKI CLUB

COURS DE SKI (Adultes)

COURS DE SKI (Enfants)

LICENCE FFS

AVANTAGES DE LA LICENCE FFS

PERMANENCE OUVERTE TOUS LES VENDREDIS de 16h 45 à 18h à la CAFETERIA
dès le 14 NOVEMBRE 1969.

Inscription à la permanence dès le 14 novembre.

Prix de la carte de 6 leçons : 22.- FS

Début des cours le 6 décembre s'il y a de la neige, à la Faucille

(Mt Rond) : les samedis le matin de 10h à 12h 70 places
1'après-midi de 14h à 16h 150 places

Dès 9 ans révolus. Inscription à la permanence dès le 14 novembre.

Prix de la carte de 6 leçons : 22.- F

Ces cours auront lieu le samedi après-midi pendant les cours des adultes à la Faucille (Mt Rond), de 14h à 16h.

Les bulletins pour le paiement seront disponible à la Poste du CERN à partir du 13 novembre.

ADULTES, nés avant 1951 : 15.- F + 5.- F = 20.- F

ENFANTS, nés en 51-52-53-54 : 11,50 F + 1.- F = 12,50 F

ENFANTS, nés en 55-56.... : 8.- F + 1.- F = 9.- F

Les premières licences pourront être retirées à la permanence 8 JOURS
APRES LE PAIEMENT A LA POSTE. Apportez une photo, elle est obligatoire pour la licence.

REDUCTIONS : A) sur les remontées mécaniques affiliées au Syndicat national des téléphériques de France.

sur les cours collectifs des écoles de ski français.

ASSURANCE : B) en responsabilité civile illimitée envers les tiers.

Frais de secours sur piste en France de 50.-F et 75.-F sur pistes balisées.

Frais de secours en dehors des pistes et à l'étranger : 500.- F

C) Frais de transport.

D) Frais de recours contre un tiers non licencié.

En payant 8.- F en plus de la licence :

Assurance individuelle complémentaire ; à option donnant droit au remboursement :

E) des frais médicaux, chirurgicaux, pharmaceutiques jusqu'à concurrence de 1000 F avec franchise de 50.- F

F) des skis en cas de vol jusqu'à concurrence de 600.- F

G) total, avec plafond de 150.- F des frais de secours effectués dans les stations françaises sur les pistes balisées agréées par la Fédération Française de Ski.



GAMES CLUB

section bridge

CERN BRIDGE CHAMPIONSHIP TOURNAMENT FOR PAIRS.

All bridge players at CERN, club members or not, are invited to participate in our GRAND FINALE for the 1969 season, a CERN Championship Tournament for Pairs.

Each pair will play 8 or 12 boards against each other pair, depending on the number of participating pairs, and the tournament will therefore have to be played over two or three evenings. The whole tournament should in principle be played with one and the same partnership, but it is allowed to mention one reserve player on the application form, who may replace either of the ordinary players. The reserve player may not form part of another partnership. Thus a player may not function as reserve for more than one pair.

We shall give quite substantial prizes in view of the relative importance of this tournament. The participation fee will therefore be 15.- Francs per pair (independent of whether a reserve is used or not). Prizes will be given to the best 30% of the participants (rounded to nearest integer). There is no other limitation to the number of pairs than that it must be an even number, applications accepted by the order they arrive. The closing date for applications is Friday 14 November, and the tournament will be played on the following two or three Tuesdays (18/11, 25/11 and if necessary 2/12).

Applicants will receive in response an instruction sheet on Monday 17/11.

APPLICATION FORM :

We want to participate in the above mentioned tournament :

NAME : Div : Tel :

PARTNER : Div : Tel :

Reserve : Div : Tel :

Send to T. Lindelöf, TCL before the end of Friday 14/11.

NB. There will be no more bridge tournaments this year except this one.

CLUB de VOLLEY-BALL

Nous avons la possibilité, cette semaine, d'assister à 2 matches spectaculaires de Volley-Ball, dans le cadre du Championnat Suisse. En effet, le Champion Suisse 1969 STAR rencontre :

SERVETTE - le SAMEDI 8 NOVEMBRE à 15 h30.

et

MUSICA - le DIMANCHE 9 NOVEMBRE à 10h.

Ces deux matches se dérouleront au gymnase d'ONEX (Onex parc). Ces trois équipes sont au summum du Volley-Ball suisse et luttent, âprement, chaque année, pour la première place. C'est l'occasion pour tous les membres du Club et pour tous ceux qui aiment le SPECTACLE, d'apprécier ou de découvrir un sport de qualité.

COOPERATIVES



Nous avons pu obtenir des rabais intéressants sur certains chocolats de marque. Dès vendredi 7 vous trouverez en stock un joli choix de boîtes. Un catalogue richement illustré vous permettra également de passer des commandes.

De nouveau en stock, les marrons glacés ALLEMAGNA, la première livraison ayant été très rapidement épuisée, nous suggérons aux amateurs de douceurs de ne pas trop attendre.

Notre stock de parfumerie s'est enrichi de nouvelles marques de parfum de toilette et de boîtes cadeaux pour hommes.

Nous vous rappelons que vous pouvez obtenir directement de notre stock d'EXCELLENTS VINS SUISSES garantis non coupés (Vaudois et Valaisans).

Pour présenter vos vœux, nous vous conseillons de faire participer vos amis, vos parents, vos connaissances au plus bel événement que vous avez vécu au long de l'année : envoyez-leur une carte "personnalisée", choisissez votre plus belle photo couleur (négatifs ou diapositives) et la maison Kodak par l'entremise du CERNSHOP vous aidera à faire plaisir. Les conditions sont intéressantes (cartes et enveloppes). Nous vous conseillons également de penser à temps à vos achats de bijoux.



MOTOCULTEURS

La démonstration des motoculteurs KUBOTA s'est déroulée dans une ambiance sympathique, le 18 octobre dernier, et nous tenons à remercier les organisateurs pour l'aide apportée à cette manifestation.

Les sociétaires qui sont intéressés par l'achat d'une machine sont priés de confirmer leur commande soit au magasin, soit au bureau, même s'ils ne désirent en prendre possession qu'au printemps prochain. La coopérative doit, dès maintenant, s'engager pour une commande groupée ; une première livraison est prévue 3ème ou 4ème semaine de novembre.

Il est rappelé que ces machines sont importées en zone, hors douane, mais TVA acquittée ; nous sommes tenus à déclarer les acheteurs. Le service après vente est assuré par la coopérative. Tarifs et documentation sont à disposition au bureau ; au magasin seulement le samedi matin.

- Tourbe neutre Flora

- Oignons à fleurs

- Vins et alcools, sauf Alsace et Bordeaux.

Une certaine quantité est disponible de stock pour ceux qui n'ont pas eu l'occasion (ou oublié) de commander, mais les commandes seront servies en priorité.

A partir du 3 novembre, le magasin à St Genis sera tenu par Madame J. REGAD. Nous prions les sociétaires de se tenir strictement aux heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 16h à 19h, et le samedi de 10h à 12h (et de 14h à 17h en décembre seulement). Madame REGAD n'habitant pas sur place, aucune vente ou livraison ne pourra se faire en dehors de ces heures.

ARRIVAGES